

ОЦЕНКА И ИЗБЕЖАНИЕ ПОБОЧНОЙ СМЕРТНОСТИ МОРСКИХ ЖИВЫХ РЕСУРСОВ АНТАРКТИКИ

Побочная смертность морских животных в ходе промысловых операций

5.1 Комиссия рассмотрела отчет Научного комитета об оценке и избежании побочной смертности морских живых ресурсов Антарктики (SC-CAMLR-XXII, пп. 5.1–5.58). Комиссия утвердила отчет, его выводы и рекомендации (в частности пп. 5.56–5.58 отчета SC-CAMLR-XXII) со следующими комментариями.

5.2 Комиссия отметила, что за исключением французских ИЭЗ в Подрайоне 58.6 и на Участке 58.5.1 зарегистрированные уровни прилова морских птиц в зоне действия Конвенции (15 птиц) были самыми низкими из когда-либо зарегистрированных. Это говорит об очень большом успехе всех заинтересованных сторон и о значительном улучшении ситуации по сравнению с 1997 г., когда была зарегистрирована гибель 6589 морских птиц и АНТКОМ начал вводить меры по сохранению, направленные на решение этой проблемы.

5.3 В отношении французских ИЭЗ в Подрайоне 58.6 и на Участке 58.5.1 Комиссия с беспокойством отметила:

- (i) непредставление соответствующих данных в приемлемом формате за 2002 и 2003 гг. (CCAMLR-XXI, п. 6.10; SC-CAMLR-XXI, п. 5.5; SC-CAMLR-XXII, п. 5.4);
- (ii) что уровни прилова морских птиц в этих районах в 2002 и 2003 гг. (в общей сложности 25 841 морская птица, в основном белогорлые буревестники) были самыми высокими из когда-либо зарегистрированных в зоне действия Конвенции, и что коэффициенты прилова, хотя и сократившиеся в 2003 г., все же остаются одними из самых высоких из когда-либо зарегистрированных в зоне действия Конвенции (SC-CAMLR-XXII, п. 5.6).

Комиссия утвердила рекомендации Научного комитета, касающиеся введения смягчающих мер, опробования дополнительных мер и сотрудничества между странами-членами АНТКОМа в целях преодоления такой ситуации в этих районах.

5.4 В ответ на это Франция:

- (i) выразила большое сожаление по поводу непредставления данных из-за административных и технических трудностей, но сказала, что все соответствующие данные будут представлены в Секретариат в течение ближайших недель;
- (ii) обеспечила присутствие одного ученого на совещании WG-IMAF с тем, чтобы представить обзор французских данных и больших усилий, предпринимаемых Францией в целях решения этой проблемы;
- (iii) представила отчет о своих последних шагах по разработке и введению широкого спектра мер по снижению прилова морских птиц (CCAMLR-XXII/57). Это говорит о том, что владельцы промысловых судов полны решимости ввести требуемые меры и продолжать испытывать различные смягчающие методы;

- (iv) согласилась в экспериментальном порядке ввести процедуры, указанные в Мере по сохранению 25-02, учитывая при этом вопросы безопасности экипажа и наблюдателей;
- (v) уже закрыла этот промысел на один месяц в 2004 г. — в самый разгар сезона размножения белогорлых буревестников (см. также SC-CAMLR-XXII, п. 5.8);
- (vi) тепло приветствовала предложение о сотрудничестве со стороны стран-членов АНТКОМа, обладающих опытом разработки и применения мер по снижению прилова морских птиц, особенно в районах с похожим видовым составом прилова морских птиц;
- (vii) считает, что применяющиеся в 2003/04 г. меры приведут к существенному снижению уровней и коэффициентов прилова по сравнению с 2002/03 г.

5.5 Комиссия приветствовала заявление Франции, призвала к проведению соответствующих испытаний новых смягчающих мер и к введению Францией в 2003/04 г. смягчающих мер, которые являются не менее полными, чем те, которые содержатся в Мере по сохранению 25-02, в сочетании с рекомендованным режимом затопления яруса для автолайнеров, и призвала Францию в следующем году представить в АНТКОМ полные результаты.

5.6 В отношении своего намерения ввести меры, по крайней мере такие же строгие, как и Мера по сохранению 25-02, и включения дополнительных мер в вопросе затопления ярусов автолайна (SC-CAMLR-XXII, п. 5.9), Франция отметила следующие оперативные ограничения в 2003/04 г.:

- (i) промысловый сезон 2003/04 г. начался 1 сентября 2003 г.;
- (ii) ярусы со встроенными грузилами (IW) будут только испытываться на одном автолайнере, начиная с января 2004 г.;
- (iii) другие автолайнеры вряд ли смогут превысить режим установки грузил 8 кг на каждые 250 м.

В связи с этим Франция сообщила о своем намерении соблюдать положения Меры по сохранению 25-02 применительно к судам испанской системы и в 2003/04 г., насколько это будет оперативно осуществимо, применительно к автолайнерам.

5.7 Комиссия отметила дальнейшее улучшение ситуации с соблюдением Меры по сохранению 25-02; гораздо больше судов соблюдало эту меру в 2003/04 г. (48%), чем в прошлом году (14%) (SC-CAMLR-XXII, пп. 5.11 и 5.13).

5.8 В отношении п. 5.12 отчета SC-CAMLR-XXII Южная Африка сообщила Комиссии, что она предпримет соответствующие шаги по поводу зарегистрированного несоблюдения требования о сбросе отходов переработки судном *Southern Princess*, и доложит об этом в следующем году.

5.9 Комиссия отметила, что Научный комитет согласился с необходимостью пересмотра Меры по сохранению 25-02 на основе подробного рассмотрения существующих положений (SC-CAMLR-XXII, п. 5.17; SC-CAMLR-XXII, Приложение 5, пп. 6.92–6.108 и Дополнение F).

5.10 Комиссия приветствовала результаты испытаний IW-ярусов, что явилось результатом инициативы австралийских ученых, новозеландских промысловиков и норвежского производителя промыслового оборудования (SC-CAMLR-XXII, пп. 5.14 и 5.15). Она одобрила предложенное проведение испытаний IW-ярусов в зоне действия Конвенции в 2003/04 г. и попросила страны-члены изучить возможность применения IW-ярусов в проводимом ими промысле (SC-CAMLR-XXII, пп. 5.15 и 5.16).

5.11 Комиссия отметила введение усовершенствованного метода оценки прилова морских птиц, связанного с ННН-промыслом, полученные оценки на 2003/04 г. (SC-CAMLR-XXII, п. 5.20(iii)) и пересмотренные ретроспективные оценки начиная с 1997 г. Комиссия одобрила рекомендацию Научного комитета о том, что хотя новый метод систематически дает более низкие оценки, эти уровни смертности все еще настолько высоки, что затронутые популяции морских птиц не смогут их выдержать. Это вновь подчеркивает важность строгих мер по борьбе с ННН-промыслом (SC-CAMLR-XXII, пп. 5.21 и 5.22).

5.12 Комиссия отметила, что в этом году не было представлено данных по побочной смертности морских птиц в ходе ярусного промысла за пределами зоны действия Конвенции (SC-CAMLR-XXII, п. 5.24), и попросила страны-члены в следующем году выполнить это постоянное требование.

5.13 Комиссия отметила, что Соглашение о сохранении альбатросов и буревестников (АСАР) должно войти в силу через три месяца после предстоящей пятой ратификации его Южной Африкой (п. 13.9). Страны-члены АНТКОМа, которые еще не ратифицировали АСАР, призываются к его скорейшей ратификации. К странам-членам, участвующим в первом совещании сторон АСАР, обратились с просьбой обеспечить поддержку и признание работы АНТКОМа в этой области.

5.14 АСОК приветствовала информацию о ратификации и скором вступлении АСАР в силу, а также полученное от Новой Зеландии и Австралии предложение помочь французским промысловикам преодолеть проблемы с приловом морских птиц. АСОК призвала Францию подумать о разработке Национального плана действий по сокращению побочной смертности морских птиц при ярусном промысле (НПД–морские птицы).

5.15 Комиссия отметила сделанный Научным комитетом обзор ситуации с некоторыми НПД по морским птицам (SC-CAMLR-XXII, пп. 5.28 и 5.29) и согласилась, что работа по их введению все еще продвигается очень медленно.

5.16 В отношении вопроса о его НПД–морские птицы (SC-CAMLR-XXII, п. 5.33) Европейское Сообщество указало, что оно представило проект НПД в Комитет ФАО по рыболовству (КОФИ) в 2001 г. В настоящий момент Европейское Сообщество завершает внутреннюю оценку в соответствии с Международным планом действий (МПД) и намеревается официально представить свой Национальный план в КОФИ в 2005 г.

5.17 Комиссия напомнила о своем намерении сотрудничать с теми региональными рыбохозяйственными организациями (RFMO), которые отвечают за районы, примыкающие к зоне Конвенции, где погибают или могут гибнуть морские птицы из зоны действия Конвенции, с тем, чтобы добиться принятия этими RFMO соответствующих смягчающих мер для промыслов, которые действительно или потенциально имеют к этому отношение. В прошлом году Комиссия отметила, что контакты с этими RFMO в целом ограничены и неудовлетворительны (SCAMLR-XXI, п. 6.16).

5.18 Комиссия приветствовала признаки возможного положительного взаимодействия с ИОТС и Конвенцией по промыслу в западной и центральной частях Тихого океана (WCPFC) (SC-CAMLR-XXII, п. 5.28(iii) и (v)). Она призвала ИАТТС разработать программы наблюдений для промыслов на более южных участках, где вполне вероятны взаимодействия с морскими птицами из зоны действия Конвенции.

5.19 Что касается ИККАТ, то Комиссия одобрила резолюцию, принятую на ее совещании 2002 г. (SC-CAMLR-XXII, п. 5.28(ii)), призывающую собирать информацию о взаимодействии морских птиц и промысла, включая прилов. Однако было отмечено, что в силу отсутствия временных рамок для осуществления этой работы добровольные действия вряд ли смогут быстро привести к получению необходимых данных. В то же время Комиссия настоятельно рекомендовала странам-членам АНТКОМа, которые одновременно являются и членами ИККАТ, одобрить обязательные правила применения смягчающих мер на всех судах, ведущих промысел тунца, рыбы-меч и близких им видов в водах к югу от 30° ю.ш., как это сделала в прошлом году Испания (CCAMLR-XXI, п. 6.12) и как Япония требует от своих промыслов в рамках CCSBT (SC-CAMLR-XXII, п. 5.30).

5.20 Комиссия отметила, что в ходе нового и поискового промысла в 2002/03 г. (подрайоны 88.1 и 88.2 и Участок 58.4.2) не было сообщений о прилове морских птиц (SC-CAMLR-XXII, п. 5.34). Она также отметила, что:

- (i) Научный комитет одобрил пересмотр оценки потенциального риска при взаимодействии морских птиц и ярусного промысла во всех статистических районах зоны действия Конвенции (SC-CAMLR-XXII/BG/17);
- (ii) практически все вопросы, возникшие в ходе рассмотрения 31 уведомления о новом и поисковом промысле на 2003/04 г., были удовлетворительно разрешены в том, что касается прилова морских птиц (SC-CAMLR-XXII, пп. 5.35 и 5.36).

5.21 Комиссия отметила отчеты о побочной смертности морских птиц и млекопитающих в ходе неярских промыслов (SC-CAMLR-XXII, пп. 5.40–5.52). Она отметила, что во время тралового промысла криля имелась небольшая реальная или потенциальная смертность морских котиков (SC-CAMLR-XXII, пп. 5.40(iii) и 5.42). Комиссия поддержала просьбу к странам-членам, имеющим опыт избежания поимки тюленей в траловые снасти или освобождения их из этих снастей, поделиться своим опытом, в частности, с теми странами-членами, которые испытывают проблемы в этом плане (SC-CAMLR-XXII, пп. 5.42 и 5.43).

5.22 Новая Зеландия высказала желание помочь в этом вопросе.

5.23 Украина сообщила, что в 2002/03 г. в ходе ее тралового промысла криля не было зарегистрировано прилова морских птиц или млекопитающих, возможно из-за очень небольшой продолжительности выборки и размера тралов.

5.24 Польша в своем отчете о деятельности страны-члена отметила, что в ходе проводившегося ею промысла криля в Районе 48 прилова морских птиц не было.

5.25 В отношении тралового промысла ледяной рыбы в Подрайоне 48.3 Комиссия отметила:

- (i) что уровень прилова морских птиц в 2003 г. сократился до 40% от уровня 2001 г., хотя по коэффициентам прилова четкой тенденции не прослеживается (SC-CAMLR-XXII, п. 5.45(iii));
- (ii) что от научных наблюдателей поступило большое количество новых данных и информации о сокращении прилова (SC-CAMLR-XXII, п. 5.45(iv));
- (iii) рекомендации Научного комитета о продолжении сбора данных (SC-CAMLR-XXII, п. 5.46(i)), пересмотре Меры по сохранению 25-03 (SC-CAMLR-XXII, п. 5.46(ii)), возможном пересмотре ограничения на прилов морских птиц (SC-CAMLR-XXII, п. 5.46(iii)) и пересмотре мер, относящихся к донным тралам (SC-CAMLR-XXII, пп. 5.46(iv) и 5.49–5.51).

Морские отбросы

5.26 Комиссия отметила подготовленный Секретариатом и рассмотренный Научным комитетом отчет о современном статусе национальных съемок по мониторингу морских отбросов и их влиянию на морских птиц и млекопитающих зоны действия Конвенции (SC-CAMLR-XXII/BG/25; SC-CAMLR-XXII, пп. 6.1–6.16).

5.27 Было отмечено, что страны-члены проводят программы по морским отбросам в соответствии со стандартными методами АНТКОМа на 11 участках, все – в Районе 48. Эти данные передаются в Секретариат и вводятся в базу данных по морским отбросам. К странам-членам, которые в настоящее время ведут программы, имея, как минимум, данные за три года по морским отбросам и их воздействию на морские живые ресурсы, относятся:

- (i) выброшенные на берег отбросы: Чили (мыс Ширрефф, о-в Ливингстон, Южные Шетландские о-ва, 1993–1997 гг.), СК (о-в Берд, Южная Георгия, с 1989 г. по настоящее время; о-в Сигни, Южные Оркнейские о-ва, с 1991 г. по настоящее время) и Уругвай (о-в Кинг-Джордж, Южные Шетландские о-ва, с 2001 г. по настоящее время);
- (ii) отбросы, связанные с колониями морских птиц: СК (о-в Берд, с 1993 г. по настоящее время);
- (iii) запутывание морских млекопитающих: СК (о-в Берд, с 1991 г. по настоящее время и о-в Сигни с 1997 г. по настоящее время);
- (iv) загрязнение углеводородами: СК (о-в Берд, с 1993 г. по настоящее время).

5.28 Комиссия отметила сводку информации о тенденциях (SC-CAMLR-XXII, п. 6.3), выразив озабоченность тем, что запутывание морских млекопитающих и наличие отбросов в колониях морских птиц в последнее время имеют тенденцию к увеличению.

5.29 Комиссия отметила сообщение Научного комитета (SC-CAMLR-XXII, п. 6.14) о том, что пока только немногие страны-члены ведут наблюдения и представляют

данные о морских отбросах, используя стандартные методы и формы отчетности АНТКОМа. Комиссия попросила все страны-члены более активно участвовать в проведении программ по морским отбросам в зоне действия Конвенции с тем, чтобы помочь Научному комитету в изучении вопроса о состоянии и тенденциях изменения в морских отбросах. Комиссия также напомнила странам-членам, что все собранные данные должны представляться в Секретариат в стандартном формате.

5.30 Комиссия приветствовала информацию Чили о том, что Instituto Antártico Chileno (INACH) и Universidad de Magallanes предлагают разработать план научно-исследовательской и учебной работы с тем, чтобы заняться вопросом морских отбросов в регионе Магалланеса в соответствии с разработанными АНТКОМом протоколами (SC-CAMLR-XXII, п. 6.15).